



KNOW YOUR RIGHTS INITIATIVE E.V.

تفتيش الشقة

المؤلفون:
كيم تشي تران ، ليندا شوستر ، تيم
هينينغسن

حماية حرمة المنزل الخاص /

حماية حرمة المنزل بموجب المادة 13 من الدستور الألماني

مفهوم **مصطلح المسكن** مفهوم على نطاق واسع: ليس فقط المسكن كشيء ، ولكن خصوصية المكان محمية - وكذلك غرف الفنادق أو غرف العمل.

لا يشمل ذلك الغرف التي لا يمكن أن تمثل مكانًا خاصًا للراحة، مثل مناطق الانتظار في محطات القطار أو الدوائر الحكومية.

ألقانون **يشمل جميع الأشخاص** الذين يمارسون **السلطة فعليًا** على المكان ، أي المستأجرين وأقاربهم.

يتم تعزيز حماية حرمة المنزل عن طريق **نصوص إجرائية إلزامية للقرار القضائي** (القاضي هو المسؤول عن التدابير والقرارات).

لا يُسمح بالانحراف عن هذه القاعدة إلا في حالة **وجود خطر وشيك** - لا يعتبر الخطر وشيكًا إلا إذا كان الانتظار حتى إصدار أمر تفتيش يعرض الغرض من البحث و نتائجه للخطر

متى يُسمح للشرطة بالتفتيش؟/

المادة 23 من قانون واجبات الشرطة (Polizeiaufgabengesetz): **تجنب الخطر**

المادة 102 من القانون الجنائي (Strafprozessordnung): **الملاحقة الجنائية**

القبض على شخص يُزعم أنه ارتكب جريمة أو العثور على أدلة تتعلق بجريمة

في حالة إصدار **أمر تفتيش**، يجب تحديد الغرض والهدف من التفتيش والخطر أو الجريمة المراد تجنبها. وفي حالة البحث عن أدلة محددة، يجب تحديد ذلك بمزيد من التفصيل وتحديد مدة التفتيش.

في حالة وجود **خطر وشيك**، يجب طلب ما يسمى **بشهادة تفتيش (Durchsuchungsbescheinigung)** في نهاية التفتيش. ويجب أن يذكر فيها المقر المسؤول والسبب والوقت والنتيجة والأشياء التي تم ضبطها أثناء التفتيش.

موافقة صاحب الشقة

- يجب أن تتم الموافقة على التفتيش **قبل الإجراء** ويجب أن يكون الشخص قادرًا عقليًا وقانونًا على القيام بذلك.
- في حالة القصر: من سن 13
- **لا يوجد التزام قانوني للموافقة على التفتيش.**

ليلا ونهارا

- في الأساس، قد تتم عمليات البحث عن الشقق أثناء النهار والليل.
- ومع ذلك، هنالك متطلبات أكثر لقبول عمليات التفتيش في الليل.
- في الليل (من التاسعة مساءً إلى السادسة صباحًا)، لا يجوز تفتيش المنازل إلا في حالة وجود خطر وشيك، وفي حالة الملاحقة في حالة ارتكاب جريمة، ولتفادي خطر حالي على مصلحة قانونية مهمة.

ما هي الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الشرطة؟/

الدخول

يجب توفير الوصول إلى الشقة والبقاء فيها حتى يتم تحقيق الغرض.

يُسمح للشرطة بالحصول على انطباع عن المنزل دون لمس أي شيء = **لا حاجة لأمر تفتيش**.

الحماية القانونية/

التفتيش

يتم إجراء تفتيش مستهدف للأشياء أو الأشخاص الذين لا يرغب مالك الشقة في الكشف عنها أو تسليمها طواعية.

تحتاج الشرطة بشكل عام إلى أمر من المحكمة (قرار قضائي) في هذا الشأن، إلا في حالة خطر وشيك.

يجب أن تكون الإجراءات متناسبة في وقت الأمر بها وخلال مدتها (تعتبر خطورة المخالفة والقيمة الإثباتية للأشياء المطلوبة ودرجة الشك في العثور عليها ذات أهمية خاصة).

في حالة تضرر أغراضك الخاصة، فعليك توثيق ذلك أيضاً.

/الحجز والمصادرة/

يقصد بالحجز والمصادرة إقامة علاقة حضانة بموجب القانون العام بسحب السلطة الفعلية للتصرف من المالك.

- إذا تم أخذ أغراض أثناء التفتيش، فلا يمكن للمتضررين الدفاع عن أنفسهم ضد ذلك في تلك اللحظة.
- بعد الإزالة، يوصى بالاعتراض على الإزالة إذا لم يكن هناك أمر من المحكمة بالمصادرة. وفي هذه الحالة، يجب على الشرطة الحصول على الموافقة من المحكمة في خلال ثلاثة أيام.
- لا يجب "إعطاء" كلمات المرور/الأرقام السرية/Face ID.

ضد تفتيش المسكن: إذا كنت تعتقد أن تفتيش المسكن كان غير قانوني، فيجب رفع دعوى استمرار الإجراءات أمام المحكمة الإدارية.

في الألماني: Fortsetzungsfeststellungsklage, § 113 I 4 VwGO

ضد الحجز/الإزالة: دعوى للاعتراض على أمر الحجز (فترة الدعوى: شهر واحد من تاريخ تبليغ الأمر) في الألماني: Anfechtungsklage, § 42 Abs. 1 VwGO

إعادة الأشياء المحجوزة: إذا لم يتم تقديم أي استئناف ضد الحجز أو إذا كان الحجز قانونياً في الأصل وتم تأكيد المطالبة بالرد لاحقاً لأن شروطه لم تعد مستوفاة، فينبغي رفع دعوى للآداء. وعلى الرغم من أن هذا ليس له حد زمني، إلا أنه ينبغي القيام به بسرعة.

قائمة المراجعة/

- **الحفاظ على الهدوء** وعدم الموافقة على إجراء التفتيش ولكن عدم منع الدخول.
- **إشراك محامية.** لا يزال بإمكان ضباط الشرطة بدء البحث، ولكن يمكنك استشارة مستشار قانوني.
- **اطلب أمر التفتيش ونسخة** (إذا لم يكن لديك نسخة، التقط صورة بنفسك)
- في حالة وجود الأقارب أو المعارف المقربين، **أصر على بقائهم كشهود**

• اطلب من الضباط عرض بطاقات هويتهم وكتابة أسماء الضباط أنفسهم

• عندما يتعلق الأمر بجريمة جنائية: انتبه إلى ما إذا كانت حقوقك والتزاماتك كمتهم أو كشاهد قد تم شرحها لك.

• **كن حذراً في الحديث الجانبي**، ولا تعط أي معلومات عن الأمر.

• **نسخ من جميع القرارات.**

• قم بإنشاء مذكرة خاصة بك لإجراءات البحث.



ملاحظة: مبادرتنا هي جمعية طلابية وغير ربحية. يتم فحص جميع المحتويات المنشورة من قبل خبراء بعناية، ولكنها لا تحل محل المشورة القانونية من محام مؤهل.

اتصال

info@kyrimunich.com
kyrimunich.com

